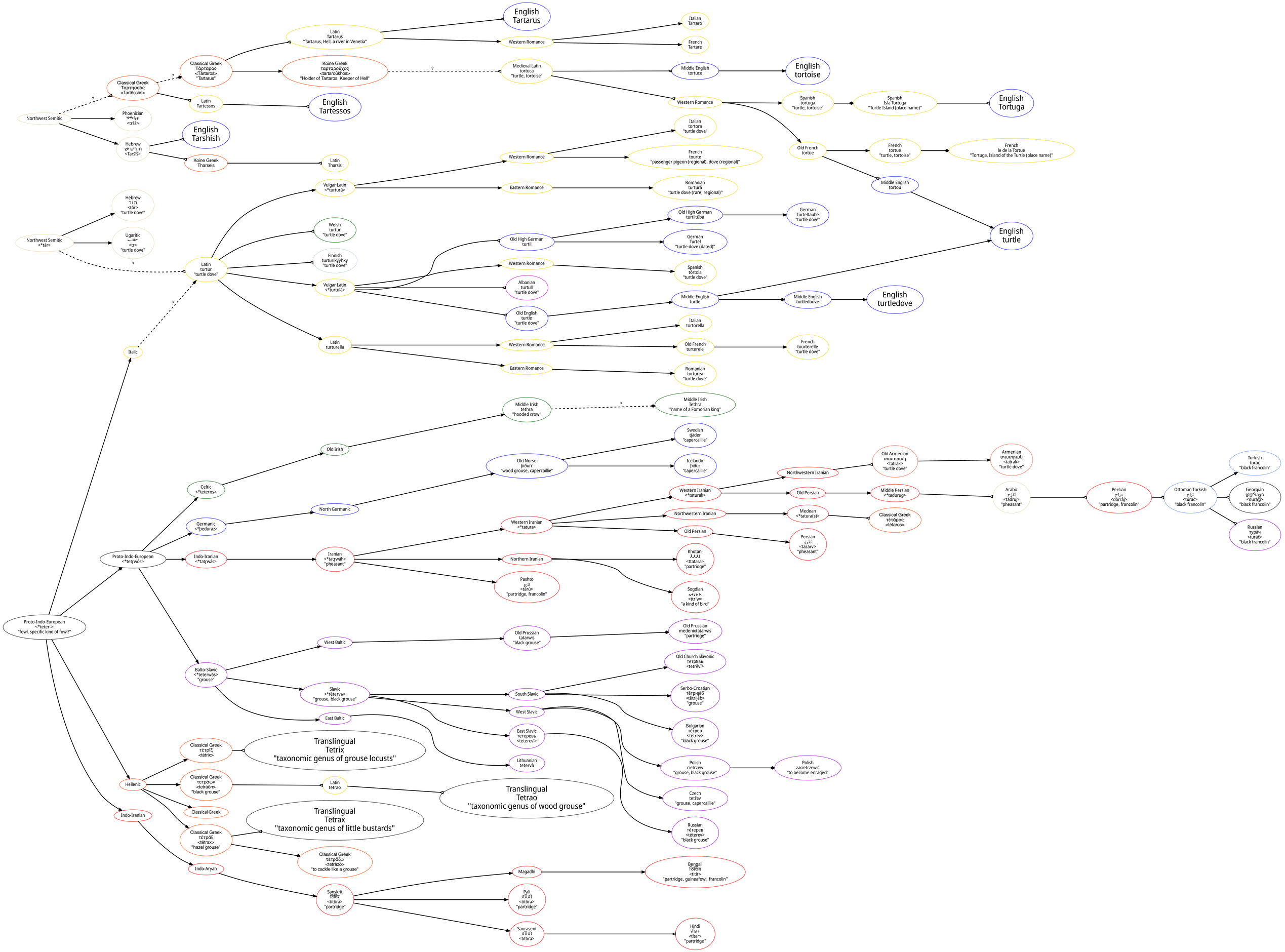
Proto-Indo-European
"fowl, specific kind of fowl?"
Northwest Semitic
Phoenician
<trš>
Hebrew
<Taršiš>
English Tarshish
Koine Greek
Tharseis
Latin
Tharsis
Classical Greek
Τάρτᾰρος
<Tártaros>
"Tartarus"
Latin
Tartarus
"Tartarus, Hell, a river in Venetia"
English Tartarus
Koine Greek
ταρταροῦχος
<tartaroúkhos>
"Holder of Tartaros, Keeper of Hell"
Western Romance
Italian
Tartaro
French
Tartare
Medieval Latin
tortuca
"turtle, tortoise"
Middle English
tortuce
English tortoise
Classical Greek
Ταρτησσός
<Tartēssós>
Latin
Tartessos
English Tartessos
Spanish
tortuga
"turtle, tortoise"
Spanish
Isla Tortuga
"Turtle Island (place name)"
English Tortuga
Italian
tortora
"turtle dove"
French
tourte
"passenger pigeon (regional), dove (regional)"
Old French
tortüe
French
tortue
"turtle, tortoise"
French
le de la Tortue
"Tortuga, Island of the Turtle (place name)"
Romanian
turtură
"turtle dove (rare, regional)"
Middle English
tortou
English turtle
Hebrew
תור
<tōr>
"turtle dove"
Ugaritic
<tr>
"turtle dove"
Northwest Semitic
<*tār>
Latin
turtur
"turtle dove"
Vulgar Latin
<*turturā>
Welsh
turtur
"turtle dove"
Finnish
turturikyyhky
"turtle dove"
Vulgar Latin
<*turtulā>
Albanian
turtull
"turtle dove"
Old English
turtle
"turtle dove"
Old High German
turtiltûba
German
Turteltaube
"turtle dove"
Old High German
turtil
German
Turtel
"turtle dove (dated)"
Spanish
tórtola
"turtle dove"
Middle English
turtle
Middle English
turtledouve
English turtledove
Italic
Latin
turturella
Italian
tortorella
Old French
turterele
French
tourterelle
"turtle dove"
Romanian
turturea
"turtle dove"
Middle Irish
tethra
"hooded crow"
Middle Irish
Tethra
"name of a Fomorian king"
Old Irish
Celtic
<*teteros>
Germanic
<*þeduraz>
North Germanic
Old Norse
þiðurr
"wood grouse, capercaillie"
Swedish
tjäder
"capercaillie"
Icelandic
þiður
"capercaillie"
Proto-Indo-European
<*tetrwós>
Indo-Iranian
<*tatrwás>
Iranian
<*tatrwáh>
"pheasant"
Western Iranian
<*tatura>
Western Iranian
<*taturak>
Northwestern Iranian
Old Persian
Northwestern Iranian
Old Persian
Northwestern Iranian
Old Armenian
տատրակ
<tatrak>
"turtle dove"
Armenian
տատրակ
<tatrak>
"turtle dove"
Old Persian
Middle Persian
<*tadurug>
Arabic
تَدْرُج
<tadruj>
"pheasant"
Persian
دراج
<dorrāj>
"partridge, francolin"
Ottoman Turkish
تراج
<turac>
"black francolin"
Turkish
turaç
"black francolin"
Georgian
დურაჯი
<durajI>
"black francolin"
Russian
турач
<turač>
"black francolin"
Medean
<*tatura(s)>
Classical Greek
τέτᾰρος
<tétaros>
Persian
تذرو
<tazarv>
"pheasant"
Northern Iranian
Pashto
ټرو
<tārū>
"partridge, francolin"
Khotani
ᡮᡮᡮᡮ
<ttatara>
"partridge"
Sogdian
ᠬᠬᠬᠬ
<ttr'w>
"a kind of bird"
West Baltic
Old Prussian
tatarwis
"black grouse"
Old Prussian
medenixtatarwis
"partridge"
Balto-Slavic
<*teterwós>
"grouse"
Slavic
<*tètervь>
"grouse, black grouse"
East Baltic
South Slavic
West Slavic
East Slavic
тетеревь
<teterevi>
Lithuanian
tetervà
Old Church Slavonic
тетрѣвь
<tetrěvi>
Serbo-Croatian
тѐтрвљеб
<tètrijēb>
"grouse"
Bulgarian
тетрев
<tétrev>
"black grouse"
Polish
cietrzew
"grouse, black grouse"
Polish
zacietrzewić
"to become enraged"
Czech
tetřev
"grouse, capercaillie"
Russian
тетерев
<téterev>
"black grouse"
Proto-Indo-European
<*teter->
"fowl, specific kind of fowl?"
Hellenic
Indo-Iranian
Classical Greek
τετρίξ
<tétrix>
Translingual
Tetrix
"taxonomic genus of grouse locusts"
Classical Greek
τετράων
<tetráōn>
"black grouse"
Latin
tetrao
Translingual
Tetrao
"taxonomic genus of wood grouse"
Classical Greek
Classical Greek
τέτραξ
<tétrax>
"hazel grouse"
Translingual
Tetrax
"taxonomic genus of little bustards"
Classical Greek
τετράζω
<tetrázō>
"to cackle like a grouse"
Indo-Aryan
Sanskrit
तित्तिर
<tittirá>
"partridge"
Magadhi
Bengali
তিতির
<titir>
"partridge, guineafowl, francolin"
Pali
𑀢𑀺𑀢𑁆𑀢𑀺𑀭
<tittira>
"partridge"
Sauraseni
𑀢𑀺𑀢𑁆𑀢𑀺𑀭
<tittira>
Hindi
तितर
<titar>
"partridge"